

中共展开宣传攻势，塑造全球抗疫领导者形象

cn.nytimes.com/china/20200302/china-coronavirus-response-propaganda

赫海威 2020年3月2日

2020年3月2日



2月10日，官方媒体发布了中国国家主席习近平在北京视察冠状病毒防控工作的消息。Xinhua, via Reuters

[[欢迎点击此处订阅新冠病毒疫情每日中文简报](#)，或发送邮件至cn.letters@nytimes.com加入订阅。]

中国政府让吹哨人噤声，隐瞒重要信息，淡化新型冠状病毒带来的威胁，使这一流行病在全国上下导致数千人死亡。

现在，面临着中国公众对其失误的怒火，执政的共产党正在试图修复自己的形象，将自己重塑为全球抗击病毒行动中毫不含糊的领导者。

官方新闻媒体称赞中国对疫情的应对是世界的榜样，指责美国和韩国等国家在遏制疫情传播方面行动缓慢。

订阅“简报”和“每日精选”新闻电邮

[查看往期电邮](#) [隐私权声明](#)

《环球时报》近期一篇文章的标题是《一些国家对病毒的反应迟钝》。《环球时报》是中国政府控制的一份带有强烈民族主义色彩的小报。

网上那些有影响力的人使用#中国方法是唯一事实证明成功的方法#的话题标签，大肆鼓吹中

国使用毛式社会运动来遏制病毒。

中共官员曾试图化解这场危机，用它来证明中国威权制度及其强硬领导人习近平的厉害，甚至宣布计划以六种语言出版一本关于此次疫情的书，该书将他描述为具有“为民情怀”的“大国领袖”。

对于习近平和中共来说，重塑形象的企图是一次赌博。

习近平是中国自毛泽东以来，最具影响力的领导人，他把扩大中国在世界各地的经济和军事实力，并证明中国可以发挥负责任的超级大国的作用列为优先事项。

新冠病毒的暴发破坏了这些全球野心，而宣传攻势则表明，中共可能担心疫情带来持久的损害。而且，随着该病毒传播到56个国家，并在全球市场造成严重破坏，专家们说，宣传运动可能会重新引发人们对中国秘密管理危机的方式的担忧。



周四，在政府组织的参观中，北京蒙牛乳制品厂的生产线。Wu Hong/EPA, via Shutterstock

外交关系委员会(Council on Foreign Relations)高级研究员、亚洲研究负责人易明(Elizabeth C. Economy)说：“习近平面临的危险是，随着病毒在全球范围内传播，中国的治理系统在未能及时应对方面所负有的责任，将面临国际社会越来越多的审视和批评。”

她还说，重塑形象似乎是“习近平为推卸责任，避免国际社会要求对真实发生的事情进行坦白的孤注一掷之举”。

中国仍处在公共卫生危机的剧痛之中，冠状病毒感染确诊病例已超过7.9万例，至少2700人死亡。许多地区的工厂已经停产，当局在1月份对疫情中心武汉进行封锁后，已将封锁措施扩大到全国大部分地区。

政府现在正在努力宣传国际专家对其处理方法的大力支持。

官方新闻机构新华社最近的一篇报道中，有来自俄罗斯、古巴和白俄罗斯等中国盟友的专家盛赞中国领导人在应对疫情方面所表现出的“开放”和“高度负责的态度”。

世卫组织专家不久前对中国的赞扬，也被制成了广泛传播的米姆。其中包括一位专家在近期的新闻发布会上说的一句话，他说，如果他被感染，希望在中国得到治疗。

新华社周四在Twitter上发文，向网民询问中国在抗击这一流行病的斗争中给人留下印象最深刻的部分。选项包括“自我牺牲的精神”和“中国人的团结”。

为了强调中国的成功，中国官员和评论人士正在鼓励其他国家采用北京的应对措施，包括严格的封锁措施。

“中国人用血泪书写的作业都摆在你们面前了，抄不会抄吗？”消息应用微信上广泛流传的一篇帖子写道。

党内一些人把批评矛头指向了美国这个常见的敌人，指责美国官员通过把注意力集中在中国应对措施和不足上来“诽谤”中国。他们认为，美国的政治体系无法有效应对疫情的暴发。

“中国是一个负责任的大国，”《环球时报》本周一篇文章写道。“然而，由于对中国的意识形态和政治偏见，美国精英不相信中国的行动和经验是可靠和有益的。”

中共一直努力宣扬爱国主义和牺牲精神，把这场危机重新定位为一场由习近平掌舵的抗击病毒的英勇战斗。新闻网站展示医务人员在机场的照片，图片上醒目地用鲜红色字体写着“进击”一词。网上流传的漫画描绘了医生和安全官员并肩前行，旁边是“这场仗，一定赢！”字样。

当局派遣数百名由国家资助的记者去报道前线医护人员的感人事迹。共产主义团体创造卡通吉祥物来激发爱国热情。

这种做法往往遭到公众反感。通过重新定位这次危机，让它来证明中共治理模式的正确性，宣传官员似乎在尝试传递另一种信息。

香港大学下属研究项目“中国传媒研究计划”(China Media Project)的联席负责人班志远(David Bandurski)表示，中共似乎陷入危机，不知如何应对不断涌现的批评。





周一，中国武汉一家医院的冠状病毒患者正在接受治疗。 *Agence France-Presse — Getty Images*

“他们真的不知该怎么应对这种规模的持续事件，”他说。“有很多前后矛盾的地方。许多控制公众舆论的努力只会让这些问题更加突出。”

习近平似乎急于将这场危机重新定义为中共的胜利，证明他加强中共对中国日常生活控制的努力是正确的。

周日，他在一个有17万名党员干部参加的电话会议上说，最近感染人数的下降“再次彰显了中国共产党领导和中国特色社会主义制度的显著优势”。

事实证明，习近平是一位灵活的政治操盘手，能从其他危机中相对毫发无损地崛起。但专家说，由于公众仍对疫情的暴发感到愤怒，共产党的可信度和他的领导能力可能成为他长期面临的问题。

北京政治分析人士、中共的批评者吴强表示，宣传活动不太可能让公众满意。

“很难相信中共这一次在世界所谓防疫中所扮演的英雄或者领导者的角色，”他说。

他还说，习近平很可能难以重获信任。

“我相信这场危机对习近平的形象造成了致命打击，”他说。“未来的很长一段时间，公众会对他产生持续的怀疑，这种怀疑是不可挽回的。”

相关报道
